

June 21, 2007

Le 21 juin 2007

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Estate of Charles Caron (Deceased) and  
Heli-Max Ltee/Ltd.

Succession de feu Charles Caron et  
Heli-Max Ltee/Ltd.

Applicants

Demandereses

- and -

- et -

Walter Daniska, as Administrator of the  
Estate of Michael Eugene Daniska, Estate of  
Adamie Paneak, deceased, by its  
administratrix, Iga Paneak, Iga Paneak,  
Eunice Qayaq, Susie Paneak, Goola Paneak,  
Sam Paneak, Robert Paneak by his next  
friend, Sarah McDermott, Leevitie Paneak  
by her next friend Sarah McDermott, Fiona  
Paneak by her next friend Sarah McDermott,  
Mark Paneak by his next friend, Sarah  
McDermott, Caleb Paneak, David Qayaq,  
and Isamaili Qayaq by his next friend, Sarah  
McDermott

Walter Daniska, administrateur de la  
succession de Michael Eugene Daniska,  
Succession de feu Adamie Paneak, par son  
administratrice, Iga Paneak, Iga Paneak,  
Eunice Qayaq, Susie Paneak, Goola Paneak,  
Sam Paneak, Robert Paneak représenté par  
sa tutrice à l'instance, Sarah McDermott,  
Leevitie Paneak représentée par sa tutrice à  
l'instance Sarah McDermott, Fiona Paneak  
représentée par sa tutrice à l'instance Sarah  
McDermott, Mark Paneak représenté par sa  
tutrice à l'instance, Sarah McDermott, Caleb  
Paneak, David Qayaq, et Isamaili Qayaq  
représenté par sa tutrice à l'instance, Sarah  
McDermott

Respondents

Intimés

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Nunavut,  
Numbers 03-05-0015-CAP and  
03-05-0016-CAP, 2006 NUCA 04, dated  
August 14, 2006, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Nunavut, numéros  
03-05-0015-CAP et 03-05-0016-CAP, 2006  
NUCA 04, daté du 14 août 2006, est rejetée  
avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.